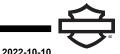


# **INSTRUCCIONES**

J04833



# INDICADOR DE COMBUSTIBLE DE SPORTSTER

## **GENERAL**

### Número de kit

75031-09, 75338-09

### Modelos

Para obtener información sobre los accesorios de fijación del modelo, consulte el Piezas y accesorios (Piezas y accesorios) catálogo de venta al detalle o la sección de Piezas y accesorios de www.harley-davidson.com .

Verificar que se use la versión más actualizada de la hoja de instrucciones. Disponible en: h-d.com/isheets

Comuníquese con el centro de soporte para clientes de Harley-Davidson al 1-800-258-2464 (EE. UU. solamente) o al 1-414-343-4056.

# Requisitos de instalación

### **A ADVERTENCIA**

La seguridad del motociclista y del pasajero dependen de la instalación correcta de este kit. Use los procedimientos correspondientes en el Manual de servicio. Si el procedimiento no está dentro de sus capacidades o no tiene las herramientas correctas, pida a un concesionario Harley-Davidson que realice la instalación. La instalación incorrecta de este kit podría causar la muerte o lesiones graves. (00333b)

### NOTA

Esta hoja de instrucciones hace referencia a la información del Manual de servicio. Para esta instalación, se requiere un manual de servicio específico del año y el modelo de motocicleta, que encontrará disponible en:

- · Un concesionario de Harley-Davidson.
- Portal de Información de Servicios de H-D, con acceso por suscripción disponible para la mayoría de los modelos 2001 en adelante. Para obtener más información, consulte Preguntas frecuentes sobre suscripciones.

Para los modelos Sportster 2007: se requiere una actualización con Digital Technician II para que la luz de nivel bajo de combustible funcione correctamente con el indicador de combustible.

## Contenido del kit

Ver Figura 4 y Tabla 1.

### **PREPARAR**

### **A ADVERTENCIA**

Cuando se realice alguna reparación en el sistema de combustible, no fume ni permita la cercanía de llamas descubiertas o chispas. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00330a)

### **A ADVERTENCIA**

Para evitar que el combustible se derrame, se debe purgar el sistema del combustible a presión alta, antes de desconectar la línea de suministro. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. (00275a)

# **A ADVERTENCIA**

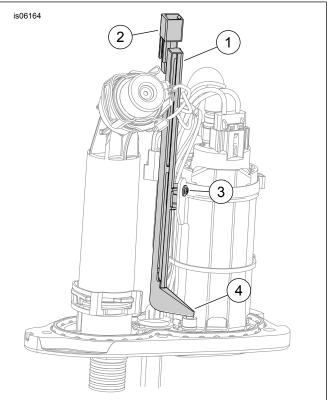
La gasolina drenará de los componentes cuando se desconecten del conjunto de la bomba de combustible/filtros/emisor de nivel de combustible. La gasolina es extremadamente inflamable y muy explosiva, por lo que puede provocar lesiones graves o incluso la muerte. Limpie inmediatamente el combustible derramado y deseche los trapos utilizados de una manera conveniente. (00273a)

- Purgue la manguera de suministro de combustible para eliminar la gasolina de alta presión. Consulta el manual de servicio.
- Desconecte la manguera de suministro de combustible del módulo de la bomba de combustible. Consulta el manual de servicio.
- 3. Retirar el asiento. Consulta el manual de servicio.
- 4. Extraer el fusible principal. Consulta el manual de servicio.
- Retirar el tanque de combustible. Consulta el manual de servicio.
- Extraiga la bomba de combustible. Consulta el manual de servicio.
- Retire el emisor de nivel bajo de combustible. Consulta el manual de servicio.

## INSTALACIÓN

## Sensor del nivel de combustible

- 1. Ver Figura 1 . Instale el nuevo sensor.
  - Instale el sensor de combustible en el módulo de la bomba de combustible orientado como se muestra y ubique la base en el orificio de montaje (4) de la bomba de combustible.
  - b. Sostenga el sensor de combustible contra la pestaña de montaje. Observe el espacio entre la manguera de combustible y el sensor. La brecha debe ser de al menos 1,5 mm (0,06 in). Si el espacio es demasiado pequeño o hay contacto entre la manguera de combustible y el sensor de combustible, gire el filtro de combustible aproximadamente 3,3 mm (0,13 in) para alejar la manguera de combustible del sensor de combustible. Si el espacio sigue siendo demasiado pequeño, retire el sensor de combustible y doble la pestaña de montaje para separarla ligeramente de la manguera de combustible hasta que el espacio sea suficiente.
  - c. Observe el espacio entre el sensor de combustible y el cableado de la bomba de combustible. La brecha debe ser de al menos 1,5 mm (0 in). Si es necesario, mueva el cableado con una herramienta sin filo, como un destornillador.
  - d. Asegure el sensor de nivel de combustible a la bomba de combustible con un tornillo (3). Apriete el tornillo lo suficiente como para sujetar el sensor de combustible contra la pestaña de montaje.
  - e. Enrute el cableado del sensor de nivel de combustible debajo de la manguera de combustible y conecte el sensor de nivel de combustible al conector del interruptor de combustible bajo en el módulo de la bomba de combustible. Si es necesario, utilice el arnés de puente (Figura 4, artículo 5).
  - Ver Figura 2 . Asegure los conectores y cables de la bomba de combustible.
- 2. Instale la bomba de combustible y la **nueva** junta (incluida en el kit). Consulta el manual de servicio.



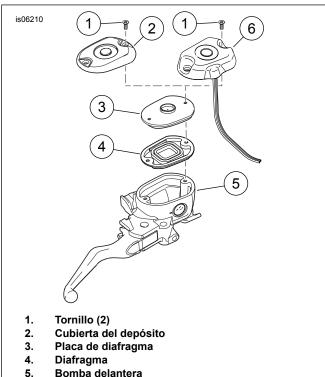
- 1. Sensor del nivel de combustible
- 2. Conector del sensor de nivel de combustible
- 3. Tornillo
- 4. Ubicación de montaje del sensor de nivel de combustible

Figura 1. Instale el sensor de nivel de combustible



Figura 2. Asegure los conectores y cables de la bomba de combustible

2/5 J04833



5. Bomba delantera6. Indicador de combustible

Indicador de combustible

# Figura 3. Instale el indicador de combustible en la bomba delantera

### **A ADVERTENCIA**

El contacto con el líquido de frenos DOT 4 puede tener efectos de salud graves. Si no usa la protección correcta para la piel y los ojos puede causar lesiones graves o la muerte.

- Si se inhala: Mantenga la calma, respire aire fresco y busque atención médica.
- Si entra en contacto con la piel: Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con agua abundante durante 15 a 20 minutos. Si se genera irritación, busque atención médica.
- Si entra en contacto con los ojos: Lave los ojos afectados durante al menos 15 minutos bajo el agua corriente con los párpados abiertos. Si se genera irritación, busque atención médica.
- Si se ingiere: Enjuague la boca y luego beba mucha agua. No induzca el vómito. Comunícate con toxicología. Busque atención médica de inmediato.
- Para obtener más detalles, vea la Hoja de datos de seguridad (SDS) disponible en sds.harley-davidson.com

### (00240e)

### **AVISO**

El líquido de frenos DOT 4 provocará daños en las superficies pintadas y los tableros de la carrocería con los que haga contacto. Siempre tenga cuidado y proteja las superficies contra los derrames cuando realice trabajos en los frenos. No hacerlo puede causar daños cosméticos. (00239c)

#### NOTA

- Si el líquido de frenos DOT 4 hace contacto con las superficies pintadas, enjuague INMEDIATAMENTE con agua el área.
- Cubra los interruptores del manillar con una toalla de taller antes de agregar líquido de frenos al depósito de la bomba delantera. El líquido de frenos derramado sobre los interruptores del manillar los puede inutilizar.
- Para evitar que entre suciedad y otros contaminantes al depósito de la bomba, limpie completamente la cubierta antes de la extracción.
- 1. Coloque y asegure el vehículo en posición vertical (sin apoyarlo sobre el soporte de estacionamiento).
- Ver Figura 3 . Retire los tornillos (1), la cubierta del depósito (2), la placa de diafragma con diafragma (3 y 4) de la bomba delantera (5).
- 3. Limpie todas las superficies de sellado del depósito de la bomba y la cubierta del depósito.

### NOTA

Al instalar un indicador de combustible cromado, asegure el indicador de combustible con los tornillos cromados que se incluyen en el kit. Al instalar un indicador de combustible negro, asegure el indicador de combustible con tornillos Equipo original (OE) negros.

- Instale el indicador de combustible (6), la placa de diafragma y el diafragma de fábrica (3 y 4) y dos tornillos (1) en la bomba delantera (5). Apriete los tornillos.
  - Par de ajuste: 1–1,9 N·m (9–17 **in-lbs**) *Tornillos de la cubierta de la bomba*
- 5. Ver Figura 4. Enrute el arnés del indicador de combustible a lo largo del manillar siguiendo el cableado de la señal de giro hacia abajo hasta el arnés principal. Luego, páselo por dentro de la pieza de soporte de la bobina y la caja del arnés principal, de vuelta a lo largo del eje central hacia el área de la base del asiento.
- Encuentre el conector del resistor del emisor de combustible [200B] ubicado entre el tanque de aceite y el marco cerca de la base del asiento. Desenchufe el conjunto del resistor del sensor de combustible [200A] del conector [200B] y enchufe el conector del indicador de combustible en su lugar.
- Empalme los cables.
  - Modelos 2013 y anteriores: empalme el cable naranja del indicador de combustible con el cable naranja/blanco (O/W) con el conector de empalme sellado cerca del conector de iluminación trasera [7A] ubicado en el área de la base del asiento.
  - Modelos 2014 y posteriores: empalme el cable naranja del indicador de combustible con el cable rojo/amarillo (R/Y) del kit de conexión eléctrica (N.º de pieza 72673-11). Enchufe al conector de diagnóstico. Cubra con cinta adhesiva los cables no utilizados.

J04833 3 / 5

 Asegure el arnés del indicador de combustible y el cable naranja al arnés principal con correas de cables (6). Enrolle y asegure el sobrante del arnés y del cable.

### **Finalización**

- Instalar el tanque de combustible. Consulta el manual de servicio.
- 2. Instalar el fusible principal. Consulta el manual de servicio.
- Instalar el asiento. Después de instalar el asiento, tire de este hacia arriba para comprobar que esté asegurado en su lugar. Consulta el manual de servicio.

# CALIBRACIÓN DEL CONCESIONARIO- Solo modelos Sportster 2007

#### NOTA

Para los modelos Sportster 2007: se requiere una actualización con Digital Technician II para que la luz de nivel bajo de combustible funcione correctamente con el indicador de combustible. El indicador de combustible bajo en el velocímetro permanecerá encendido hasta que se lleve a cabo la actualización.

- Debajo de la pestaña Caja de herramientas en Digital Technician II, seleccione Configuración del vehículo.
- Seleccione la Luz de Advertencia de bajo nivel de combustible. Un mensaje de advertencia de "PRECAUCIÓN: NO actualice ningún Sportster hasta que se haya instalado un nuevo resistor terminal (N.º de pieza 72545-08)". Seleccione Actualizar ahora.
- Debajo de la pestaña Caja de herramientas en Digital Technician II, seleccione Códigos de falla. Borre cualquier Códigos de falla (Códigos de falla).
- 4. Interruptor de encendido de ciclo en el vehículo.

### **FUNCIONAMIENTO**

 Cuando se enciende el vehículo, todas las barras de Diodo emisor de luz (LED) se iluminarán inicialmente, luego las barras de LED se apagarán, según sea necesario, para indicar el nivel de combustible actual.

- Las cuatro barras de LED del indicador de combustible se iluminarán cuando el tanque de combustible esté lleno. Las barras se apagarán a medida que baje el nivel de combustible en el vehículo.
- El indicador de bajo nivel de combustible en el velocímetro se iluminará aproximadamente cuando el indicador de combustible pase de dos barras iluminadas a una barra iluminada. Este es el mismo nivel de combustible en el que el emisor de bajo nivel de combustible original activó el indicador.
- El nivel de combustible indicado por el indicador de combustible es aproximado. La cantidad de tiempo que el indicador de combustible mostrará un tanque de combustible lleno varía según el tamaño y el estilo del tanque de combustible.
- El icono de la bomba de gasolina en el indicador de combustible siempre está iluminado durante el funcionamiento normal.
- La última barra de nivel de combustible iluminada comenzará a parpadear cuando el nivel de combustible caiga por debajo de un nivel de combustible medible por el sensor.
- El indicador de combustible es fotosensible y se atenuará automáticamente en condiciones de poca luz.

### **NOTA**

Evite rociar agua directamente sobre la pantalla del indicador de combustible durante el lavado.

# DIAGNÓSTICOS

La pantalla digital del indicador de combustible parpadeará todas las luces de LED para mostrar los códigos de error de la siguiente manera:

- · Cortocircuito 0.5 segundos por flash
- · Sin datos del emisor 1 segundo por flash
- · Circuito abierto 2 segundos por flash

4/5 J04833

# **PIEZAS DE SERVICIO**

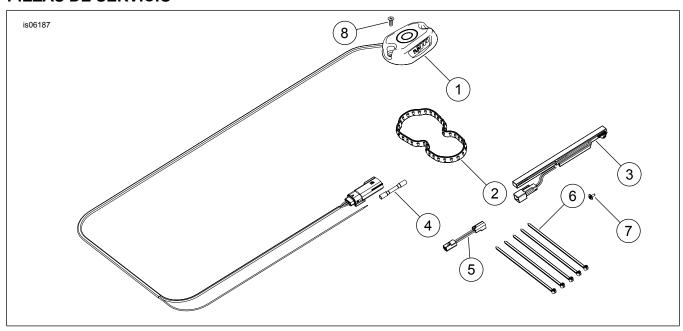


Figura 4. Piezas de servicio para el indicador de combustible de Sportster

Tabla 1. Tabla de piezas de servicio

Artícu-	Descripción (cantidad)	Número de pieza
lo		
1	Indicador de combustible, digital	No se vende por sepa-
		rado
2	Sello, placa de la cubierta de la bomba de combustible	75301-07
3	Sensor, indicador de combustible	75093-09
4	Empalme, sellado, 14-16 AWG	70586-93
5	Arnés, puente	70449-09
6	Correa de cables (5)	10065
7	Tornillo, sems	2492
8	Tornillo, cromo (Kit 75338-09 solamente)	2498

J04833 5 / 5